

**Vanguard®**

# Vanguard® U.S. Opportunities Fund

28 de febrero de 2011

## Objetivo de inversión

El fondo trata de proporcionar crecimiento de capital a largo plazo a través de la inversión en acciones con un potencial de crecimiento de las ganancias por encima de la media que no se refleje en sus actuales precios de mercado.

## Estrategia de inversión

El fondo invierte principalmente en acciones de EE.UU., en especial en empresas con perspectivas de rápido crecimiento de las ganancias. El Gestor de Inversiones, PRIMECAP Management Company, usa el análisis fundamental para detectar acciones que se prevea vayan a batir al mercado en un plazo de 3 a 5 años y estén disponibles a precios atractivos respecto al valor intrínseco. El fondo tiene flexibilidad para invertir en empresas de cualquier tamaño, aunque invierte sobre todo en las de pequeña y mediana capitalización.

## Coefficiente de gastos totales

	Participaciones del inversor	Participaciones institucionales
Gastos administrativos y otros	0.45%	0.35%
Gastos de gestión de inversiones	0.50	0.50
<b>Coefficiente de gastos totales</b>	<b>0.95%</b>	<b>0.85%</b>

## Rendimiento del fondo\*

### Vanguard U.S. Opportunities Fund—USD

	Participaciones del inversor		Participaciones institucionales		Russell 3000 Index	
	Gastos deducidos	Gastos no deducidos	Gastos deducidos	Gastos no deducidos	Participaciones del inversor	Participaciones institucionales
1 mes	3.36%	3.44%	3.37%	3.44%	3.64%	3.64%
3 meses	9.44	9.70	9.47	9.70	13.08	13.08
Año hasta la fecha	4.72	4.88	4.74	4.88	5.90	5.90
1 año	20.95	22.11	21.08	22.11	24.25	24.25
3 años	7.97	9.00	8.09	9.01	3.06	3.06
5 años	7.79	8.82	7.91	8.83	3.21	3.21
Desde su inicio	15.00	16.10	12.32	13.28	6.52	4.61

### Vanguard U.S. Opportunities Fund—EUR

	Participaciones del inversor		Russell 3000 Index in EUR	
	Gastos deducidos	Gastos no deducidos	Participaciones del inversor	
1 mes	2.60%	2.68%	2.93%	
3 meses	3.14	3.38	6.91	
Año hasta la fecha	1.71	1.87	2.63	
1 año	19.50	20.64	22.54	
3 años	11.43	12.49	6.40	
Desde su inicio	4.69	5.69	0.40	

### Vanguard U.S. Opportunities Fund—GBP

	Participaciones del inversor		Russell 3000 Index in GBP	
	Gastos deducidos	Gastos no deducidos	Participaciones del inversor	
1 mes	1.79%	1.87%	2.26%	
3 meses	4.79	5.03	8.44	
Año hasta la fecha	0.80	0.96	1.61	
1 año	13.21	14.29	16.50	
3 años	15.47	16.57	10.18	
Desde su inicio	10.64	11.69	5.74	

\*Las cifras correspondientes a períodos inferiores a un año son rendimientos acumulativos. Todas las cifras restantes representan el promedio anual de los resultados. Las cifras relativas al rendimiento incluyen la reinversión de todos los dividendos y las posibles distribuciones de ganancias de capital.

†Cada una de estas personas gestiona una parte de los activos del Fondo de manera autónoma; no existe un comité para la toma de decisiones. La gestión de una pequeña parte de los activos del Fondo corre a cargo del personal del departamento de análisis de PRIMECAP.

## Datos del fondo

	Participaciones del inversor	Participaciones institucionales
<b>Fecha de inicio</b>		
USD	01 de julio de 2002	08 de abril de 2002
EUR	04 de diciembre de 2006	—
GBP	19 de diciembre de 2006	—
<b>Comisión de compra</b>	0.00%	0.00%
<b>Comisión de</b>	0.00%	0.00%
<b>Códigos del fondo (USD)</b>		
Bloomberg	VANGUOA	VANGUOD
CUSIP	G9318R234	G9318R119
ISIN	IE00B03HCW31	IE00B03HCY54
Sedol	B03HCW3	B03HCY5
Valoren	1439491	148248
Vanguard Fund Code	VUSVU	VUSSU
<b>Códigos del fondo (EUR)</b>		
Bloomberg	VANGUOE	—
ISIN	IE00B03HCV24	—
Sedol	B03HCV2	—
Valoren	1439496	—
Vanguard Fund Code	VUSVE	—
<b>Códigos del fondo (GBP)</b>		
Bloomberg	VANGUOG	—
ISIN	IE00B1GHC616	—
Sedol	B1GHC61	—
Valoren	2789282	—
Vanguard Fund Code	VUSSD	—
<b>Inversión mínima inicial</b>		
USD/EUR/GBP	100,000	500,000

## Gestor de inversiones†

### The Vanguard Group, Inc. (Vanguard) PRIMECAP Management Company

Howard B. Schow  
Presidente, Gestor de cartera.  
Es asesor del fondo desde 2002.  
Trabaja en la gestión de inversiones desde 1956.  
B.A., Williams College.  
M.B.A., Harvard Business School.

Theo A. Kolokotronis  
Presidente Ejecutivo, Gestor de cartera.  
Es asesor del fondo desde 2002.  
Trabaja en la gestión de inversiones desde 1970.  
B.A., University of Chicago.  
M.B.A., Harvard Business School.

Joel P. Fried  
Vicepresidente Ejecutivo, Gestor de cartera.  
Es asesor del fondo desde 2002.  
Trabaja en la gestión de inversiones desde 1985.  
B.S., University of California, Los Angeles.  
M.B.A., Anderson Graduate School of Business, University of California, Los Angeles.

Alfred W. Mordecai  
Vicepresidente Ejecutivo, Gestor de cartera.  
Es asesor del fondo desde 2002.  
Trabaja en la gestión de inversiones desde 1997.  
B.S.E., Duke University.  
M.E.A., Virginia Polytechnic Institute and State University.  
M.B.A., Harvard Business School.

M. Mohsin Ansari  
Vicepresidente Senior, Gestor de Cartera.  
Asesora el Fondo desde 2002.  
Trabaja en gestión de inversiones desde 2000.  
Licenciado en Filosofía y Letras, Universidad Colgate.  
Licenciado en Ciencias, Universidad de Washington.  
Máster en Administración de Empresas, Facultad de Postgrado de Administración de Empresas de Harvard.

# Vanguard® U.S. Opportunities Fund

## Comentario trimestral del fondo a 31 de diciembre de 2010

- El 4T cerró un buen año en mercados de RV, ya que los inversores reaccionaron al aumento del gasto de consumidores y a las mejores ganancias empresariales. El Russell 3000 Index, una medida amplia del mercado bursátil, generó 11,59%. En el periodo, el Fondo tuvo un rdto. inferior al del mercado más amplio de casi 2 puntos porcentuales.
- El rdto. relativo del fondo se deterioró por la sobrepond. en sanidad, junto con una pobre selección de acciones. En sanidad, las selecciones en empresas biotecnológicas, Dendreon (-15%) y Crucell (-6%), fueron los principales detractores. Las acciones de Dendreon sufrieron cierta volatilidad mientras los inversores siguieron asumiendo las consecuencias del lanzamiento de Provenge, un tratamiento para el cáncer de próstata.
- TI es otra asignación importante del fondo con casi el 33%. Fue el que más aportó al rdto. relativo y el fondo se benefició de la buena selección de acciones. Flextronics International (+30%) y FARO Technologies (+51%) hicieron grandes aportes relativos. Flextronics superó las expectativas de ganancias en octubre, con un sólido crecimiento derivado de las líneas comerciales de consumo de infraestructura/móvil y digital.
- A diferencia del rdto. del 4T, la selección de acciones en TI y sanidad fue particularmente sólida para 12 meses hasta 31/12. Las tenencias en tecnología, 3PAR (+178%) y Stratasy (+89%) y sanidad de Crucell (+55%), Cepheid (+82%) y Dendreon (+33%), contribuyeron a que el fondo superara la referencia. En el periodo, el fondo cerró algo por delante del Russell 3000 Index, que tuvo 16,93%.

Los rendimientos se basan en USD.

## Características del fondo

	U.S. Opportunities Fund	Russell 3000 Index
Número de acciones	143	2,929
Mediana de capitalización de mercado	\$4.8B	\$32.5B
Relación precio/beneficio	31.6x	17.8x
Coefficiente precio/valor en libros	3.1x	2.3x
Rendimiento de los recursos propios	9.3%	19.0%
Tasa de crecimiento de las ganancias	11.2%	5.2%
Propiedades no de EEUU	7.5%	0.0%
Inversiones en efectivo	13.4%	—
Tasa de rotación	-65%	—
Rendimiento sobre capital (dividendo)	0.5%	1.7%

El enfoque PTR (Tasa de rotación de cartera) tiene en cuenta el total de compras y ventas de valores, las suscripciones y reembolsos totales y los activos netos medios del fondo al determinar el volumen de negocio. Datos a 31 de diciembre de 2010.

## Datos del fondo

<b>Domicilio</b>	<b>Divisas</b>
Irlanda	USD, EUR, GBP
<b>Frecuencia de negociación</b>	<b>Liquidación</b>
Diario (antes de las 16:00 GMT)	T+3
<b>Activos totales</b>	<b>Estructura</b>
USD (millones) 646	UCITS III
EUR (millones) 468	

## Diversificación por sector (% de acciones ordinarias)

	U.S. Opportunities Fund	Russell 3000 Index
Bienes de consumo discrecional	6.9%	11.4%
Bienes de consumo básico	1.8	8.7
Energía	4.9	12.2
Financieras	1.1	16.5
Asistencia sanitaria	34.0	11.1
Industria	13.4	11.6
Tecnologías de la información	33.8	18.4
Materiales	3.4	4.2
Telecommunication Service	0.2	2.6
Servicios públicos	0.5	3.3
<b>Total</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>

## Medidas de volatilidad

	Coefficiente de determinación	Beta
Participaciones del inversor	0.91	1.08
Participaciones institucionales	0.91	1.08

La beta del fondo y el coeficiente de determinación se calculan a partir de los rendimientos obtenidos por el fondo durante los últimos 36 meses en relación con el Russell 3000 Index.

## Diez valores principales como porcentaje del total de activos netos

	U.S. Opportunities Fund
Seattle Genetics Inc.	3.1%
Dendreon Corp.	2.5
Amgen Inc.	2.3
Cepheid Inc.	2.1
Electronic Arts Inc.	2.1
Altera Corp.	2.0
Medtronic Inc.	1.9
Monsanto Co.	1.9
Research In Motion Ltd.	1.8
Immunogen Inc.	1.7
<b>Total</b>	<b>21.4%</b>

Para más información  
 Página web: <http://global.vanguard.com>  
 Correo-e (internacional): [international@vanguard.com](mailto:international@vanguard.com)  
 Correo-e (Europa): [uk\\_client\\_services@vanguard.co.uk](mailto:uk_client_services@vanguard.co.uk)  
 Tel. (internacional): +1 610 669 6705  
 Tel. (Europa): +353 1612 3226  
 Tel. (U.K.): +44 207 489 4305

Los índices Russell y Russell® son marcas registradas de Russell Investments y han obtenido la licencia de uso por parte de The Vanguard Group. Los productos no han sido patrocinados, avalados, vendidos o comercializados por Russell Investments, y Russell Investments no formula declaraciones en cuanto a la conveniencia de invertir en los productos.

El valor de las inversiones, y la renta derivada de las mismas, puede bajar o subir y los inversores pueden obtener menos de lo que invirtieron. El valor de esta inversión puede bajar o puede subir a consecuencia de cambios en tasas de cambio. Este fondo invierte en mercados extranjeros y el valor de esta inversión puede bajar o subir como resultado de las fluctuaciones en los tipos de cambio. La rentabilidad pasada no es una garantía fiable de los resultados futuros.

El material contenido en el presente documento no debe considerarse una oferta para comprar o vender o una solicitud para comprar o vender valores en aquellas jurisdicciones en las que dicha oferta o solicitud sea ilícita, o cuando el destinatario de la misma no pueda aceptarla legalmente, o si la persona que la realiza no está autorizada para ello. La información que aquí figura no constituye asesoramiento jurídico, fiscal o de inversión. Por lo tanto, no debe basarse en el contenido de esta presentación al tomar sus decisiones de inversión. Puede obtener el Folleto informativo simplificado y el Folleto informativo completo (incluidos todos los suplementos) de este fondo solicitándolos a Vanguard Asset Management, Limited a través de nuestra página web: <https://global.vanguard.com/>.

El Gestor de Vanguard Investment Series plc es Vanguard Group (Ireland) Limited. Vanguard Asset Management, Limited es un distribuidor de Vanguard Investment Series plc. Vanguard Investment Series plc ha sido autorizada en Irlanda por el Regulador Financiero como un OICVM, y se ha registrado para su distribución pública en determinados países de la UE. Para obtener más información, los inversores interesados pueden consultar el folleto informativo de los Fondos. Asimismo, se aconseja a los inversores potenciales que consulten con sus respectivos asesores profesionales las repercusiones que podría tener en su caso la inversión en los Fondos, y la compra o venta de sus acciones, así como las distribuciones respecto de las mismas, bajo la legislación de los países en los que están sujetos a obligaciones fiscales. Publicado por Vanguard Asset Management, Limited, autorizada y regulada en el Reino Unido por la Autoridad de Servicios Financieros.